



## St. Nicholas Orthodox Cathedral

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America  
Diocese of Los Angeles and the West

2300 WEST 3<sup>RD</sup> STREET • LOS ANGELES, CALIFORNIA 90057

(213) 382-6269 • WWW.STNICHOLASLA.ORG • EMAIL: CATHEDRAL@STNICHOLASLA.ORG

V. REV. FATHER NABIL L. HANNA, DEAN  
(317) 919-0841 • FRNABILH@STNICHOLASLA.COM

REV. FATHER ANDREW ANDREWS, ASSISTANT PASTOR  
(925) 323-6787 • FRANDREWA@STNICHOLASLA.COM

REV. FATHER PAUL OLSON, ASSISTANT PASTOR  
(714) 651-6151 • REV.PAUL.OLSON@GMAIL.COM

REV. DEACON ELIYA AMMARI, ATTACHED  
(818) 433-5523 • LOUIA@HOTMAIL.COM

TONE 5

MAY 21, 2023

EOTHINON 8

### SIXTH SUNDAY OF PASCHA: THE MAN BORN BLIND GOD-CROWNED SOVEREIGNS CONSTANTINE AND HELEN, EQUALS-TO-THE-APOSTLES

سادس أحد من الفصح: أحد الاعمي

والعظيمين في الملوك قنسطنطين وهيلانة المعاديين الرسل

CONSTANTINE, PRINCE OF MUROM, AND HIS SONS  
MICHAEL AND THEODORE, THE WONDERWORKERS



A brilliant Cross appeared to Constantine in the sky during the day, before a great battle, completely adorned with stars. Written on the Cross were the words: "By this Sign Conquer." Astonished, the Emperor ordered a large cross to be forged, similar to the one that appeared to him, and that it be carried before the army. By the power of the Cross he achieved a glorious victory over the larger enemy. Immediately after that, Constantine issued the famous Edict of Milan in 313 to halt the persecution of Christians.

Helen, his pious mother, visited Jerusalem, where she discovered the Holy Cross of the Lord and built the Church of the Resurrection on Golgotha as well as other churches throughout the Holy Land. She departed this life at age 80, in 327. Emperor Constantine died ten years later, age 65.

---

# LITURGY VARIATIONS

---

## PASCHAL TROPARION

---

- English: Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life.
- Arabic: Al-Maseeh qam min bayn il-amwaat, wa wati'a-l-mawt bil-mawt, wa wahabalahayah lil-ladheena fil-qubour.
- Greek: Christós anéste ek nekrón, thanáto thánaton patésas, kai tees en dees mnéma-si zoén charisámenos.
- Spanish: Cristo ha resucitado de los muertos, por la muerte la muerte hollando, ya los que están en las tumbas la vida dando.

### Schedule of Regular Weekly Services

|            |                          |             |                        |
|------------|--------------------------|-------------|------------------------|
| Sundays:   | Matins, 9:15 AM          | Confession: | After Saturday Vespers |
|            | Divine Liturgy, 10:30 AM |             | During Sunday Matins   |
| Saturdays: | Great Vespers, 6:00 PM   |             | Or by Appointment      |



*Remember to turn  
cell phones off!*

*See Calendar for Feast Days and Other Weekday Services Scheduled*

### Order for Holy Communion

Members of the Orthodox Church age seven and above must prepare for Holy Communion with a recent confession, prayer, fasting from all food and drink from midnight (unless a medical condition preclude it), being in church *before* the Epistle and Gospel readings, and being at peace with everyone.

As there are **NO CHURCH SCHOOL** classes today, children should sit with their parents and come to Communion with them. An usher will dismiss your row from the center aisle. Then return to your place by a side aisle for the prayers of thanksgiving and the final blessing and dismissal. Please let choir members pass when they come down for Communion.

### A Warm Welcome to Our Guests

We are glad you are worshipping with us. Please note that participation in **Holy Communion is limited to members of the Orthodox Church** in good standing, who have prepared with prayer, fasting and a recent confession.

For all others: though we cannot share Communion with you—since it is an expression of membership and full unity in faith—you are welcome to come forward after the dismissal, receive a blessing and partake of the blessed bread (from the large bowls). Please also sign our guest book and introduce yourself to Fr. Nabil or Fr. Andrew during coffee hour. You may inquire with them how you can become a member.

## PASCHAL GREETING / RESPONSE

---

English: Christ is risen! / Truly He is risen!  
Arabic: Al-Maseeh qam! / Háqqan qam! *المسيح قام / حقًا قام*  
Armenian: Kristos haryav ee merelotz! / Orhnial eh harootyunuh kristosee!  
Greek: Christós anéste! / Alethós anéste! *Χριστός ανέστη / Ἀληθῶς ανέστη*  
Romanian: Christós a inviáht! / Adevarát a inviáht!  
Slavonic: Christós voskrése! / Vo-ístinu voskrése!  
Spanish: ¡Cristo ha resucitado! / ¡En verdad ha resucitado!

### 1<sup>ST</sup> ANTIPHON (PSALM 65.1-3 LXX)

---

Make a joyful noise to God, all the Earth! Sing of His Name, give glory to His praise! *هَلِّلُوا لِلَّهِ يَا جَمِيعَ الْأَرْضِ، رَتِّلُوا لِاسْمِهِ أَعْطُوا مَجْدًا لِتَسْبِيحَتِهِ.*

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us! *اللازمة: بِسَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِي، يَا مُخْلِصِ خَلِّصْنَا.*

Say to God: How awesome are Thy deeds! So great is Thy power that Thine enemies cringe before Thee! **Refrain** *قُولُوا لِلَّهِ مَا أَزْهَبَ أَعْمَالُكَ. اللازمة*  
*كُلُّ مَنْ فِي الْأَرْضِ يَسْجُدُونَ لَكَ وَيُرْتَلُونَ لِاسْمِكَ أَيُّهَا الْعَلِيِّ. اللازمة*

Let all the earth worship Thee and praise Thee! Let it praise Thy Name, O Most High! **Refrain** *المجّد ... الآن وكلّ أوانٍ ... اللازمة*

Glory..., now and ever.... Amen. **Refrain**

### 2<sup>ND</sup> ANTIPHON (PSALM 66.1-3 LXX)

---

God be bountiful to us, and bless us! Show the light of Thy countenance upon us, and have mercy on us! *لِيَتَرَأَفِ اللَّهُ عَلَيْنَا وَيُبَارِكُنَا، وَلِيُضِيءَ بَوَجْهِهِ عَلَيْنَا وَيَرْحَمَنَا.*

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who art risen from the dead, who sing unto Thee: Alleluia. *اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِيُرْتَلَ لَكَ. هَلِّلُوبَا.*

That we may know Thy way upon the earth, and Thy salvation among all nations! **Refrain** *لِيُعْرِفَ فِي الْأَرْضِ طَرِيقَكَ وَفِي جَمِيعِ الْأُمَمِ خَلَاصُكَ. تَعَرَّفْ لَكَ الشُّعُوبُ يَا اللَّهُ تَعَرَّفْ لَكَ. اللازمة*

Let the people give thanks to Thee, O God! Let all the people give thanks to Thee! **Refrain** *لِيُبَارِكُنَا اللَّهُ إِلَهْنَا، وَلِتَرْهَبَهُ جَمِيعُ أَقَاصِي الْأَرْضِ. اللازمة*

**Refrain** *المجّد ... الآن وكلّ أوانٍ ... يا كَلِمَةَ اللَّهِ، الْإِبْنَ الْوَحِيدِ....*  
Glory..., now and ever.... Amen.  
O only-begotten Son....

### 3<sup>RD</sup> ANTIPHON: PASCHAL VERSES AND TROPARION (TONE 5; PSALMS 67.1-2 & 117.24 LXX)

---

Let God arise; let His enemies be scattered;  
let those that hate Him flee from before His  
face.

لِيُقُمْ اللهُ وَيَتَبَدَّدَ جَمِيعُ أَعْدَائِهِ، وَيَهْرُبُ مُبْعَضُوهُ مِنْ أَمَامِ  
وَجْهِهِ.

**Refrain:** Christ is risen from the dead....

اللازمة: المسيح قامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ....

As smoke vanishes, so let them vanish, as  
wax melts before the fire. **Refrain**

كَمَا يُبَادُ الدُّخَانُ يُبَادُونَ، وَكَمَا يَذُوبُ الشَّمْعُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ

So the sinners will perish before the face of  
God; but let the righteous be glad. **Refrain**

النار. **اللازمة**

This is the day which the Lord has made; let  
us rejoice and be glad in it. **Refrain**

كَذَلِكَ تَهْلِكُ الْخَطَاةُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ اللهِ، وَالصَّالِحُونَ يَفْرَحُونَ  
وَيَتَهَلَّلُونَ أَمَامَ اللهِ، وَيَتَنَعَّمُونَ بِالسُّرُورِ. **اللازمة**

هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ، لِنَفْرَحَ وَنَتَهَلَّلَ بِهِ. **اللازمة**

### ENTRANCE HYMN (PSALM 67.26; TONE 2)

---

**Clergy:** In the gathering places bless ye God  
the Lord from the springs of Israel. Save us, O  
Son of God, Who art risen from the dead,

الإكليروس: في المجامع باركوا الله، الربَّ من ينابيع إسرائيل.  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ،

**People:** who sing unto Thee: Alleluia.

الشعب: لِتُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُويَا.

### APOLYTIKIA AFTER THE ENTRANCE

---

#### Troparion of the Resurrection (Tone 5)

---

Let us believers praise and worship the  
Word, coeternal with the Father and the  
Spirit, born of the Virgin for our salvation, for  
He took pleasure in ascending the Cross in  
the flesh to suffer death and to raise the dead  
by His glorious Resurrection.

لِنُسَبِّحَ نَحْنُ الْمُؤْمِنِينَ وَنَسْجُدُ لِلْكَلِمَةِ، الْمَسَاوِي لِأَبِ وَالرُّوحِ  
فِي الْأَزَلِيَّةِ وَعَدَمِ الْإِبْتِدَاءِ، الْمَوْلُودِ مِنَ الْعَذْرَاءِ لِخَلَاصِنَا، لِأَنَّهُ  
سَرَّ أَنْ يَعْلُوَ بِالْجَسَدِ عَلَى الصَّلِيبِ، وَيَخْتِمِلَ الْمَوْتَ، وَيُنْهَضَ  
الْمُوتَى بِقِيَامَتِهِ الْمَجِيدَةِ.

---

### Troparion of Ss. Constantine and Helen (Tone 8)

---

Having seen the image of Thy Cross in Heaven, and, like Paul, having received the call not from men, Thine Apostle among kings, Constantine, entrusted the commonwealth to Thy hand, O Lord. Keep us always in peace, by the intercessions of the Theotokos, O only Lover of mankind.

يا ربُّ إِنَّ قِسْطَظَيْنَ الَّذِي هُوَ رَسُولُكَ فِي الْمَلُوكِ، لما شاهدَ رَسَمَ صليبيكَ في السَّماءِ عَياناً. وبمَنابِةِ بولسَ قَبيلِ الدَّعوَةِ لَيْسَ مِنَ البَشَرِ، أودَعَ بِيدِكَ المَدِينَةَ المَتَمَلِكَةَ، فَأَنقَذَها بِالسَّلَامَةِ كُلَّ حينٍ، بِشَفَاعَاتِ والِدَةِ الإلهِ، يا مُحِبَّ البَشَرِ وَحَدَكَ.

---

### Troparion of St. Nicholas (Tone 4)

---

The verity of your actions revealed you to your flock, a rule of faith, an icon of mildness, and teacher of abstinence, O Father Bishop Nicholas; wherefore by humility you have achieved exaltation and by poverty richness. Intercede with Christ our God to save our souls.

لَقَدْ أَظْهَرْتَكَ أفعالَ الحَقِّ لِرعيَّتِكَ قانوناً للإيمانِ، وصورَةً لِلوَداعَةِ، ومُعَلِّماً لِلإنسائِكِ، أبُها الأبُّ ورئيسُ الكَهَنَةِ نيقولاوسَ. فَلِذلكَ أَحْرَزْتَ بالتَّواضُعِ الرِّفْعَةَ، وبالمسكَنَةِ الغِنَى. فَتَشَفَّعْ إلى المسيحِ الإلهِ أَنْ يُخَلِّصَ نفوسَنا.

---

### Kontakion of Pascha (Tone 8)

---

**Clergy:** Though Thou, O Deathless One, didst descend into the grave, Thou didst destroy the power of Hades, and, as Victor, Thou didst rise again, O Christ our God. Thou didst greet the ointment-bearing women, saying, Rejoice! Thou didst bestow peace upon thy Disciples and resurrection upon those

الإكليروسِ: وَلَئِنْ كُنْتَ نَزَلْتَ إلى قَبْرِ يا مَنْ لا يَمُوتُ، إلا أَنْكَ دَرَسْتَ قُوَّةَ الجَحيمِ، وَقُمْتَ غالباً أَيها المسيحُ الإلهِ، وللنِسوةِ حَامِلاتِ الطيبِ قُلْتَ "افْرَحْنَ!"، ولِرُسُلكَ وَهَبْتَ السلامَ، يا مانِحَ الشعبِ: الوافِعِينَ القِيامِ.

**People:** that are fallen.

---

## THE SCRIPTURE LESSONS

---

### Prokeimenon (Tone 8; Psalm 18.14, 1 LXX)

Their voice has gone out into all the earth.

*Verse:* The heavens declare the glory of God.

بروكيمنون (اللعن ٨؛ مزمور ١٨، ١٤، ١ سبع).

إلى كُلِّ الأَرْضِ خَرَجَ صَوْتُهُ.

السماواتُ تُذيعُ مَجْدَ الله.

**Reading from the Acts of the Apostles  
(26.1, 12-20; Ss. Constantine and Helen)**

IN THOSE DAYS, King Agrippa said to Paul, "You have permission to speak for yourself." Then Paul stretched out his hand and made his defense.

"I journeyed to Damascus with the authority and commission of the chief priests. At midday, O King, I saw on the way a light from heaven, brighter than the sun, shining round me and those who journeyed with me. And when we had all fallen to the ground, I heard a voice saying to me in the Hebrew language, 'Saul, Saul, why do you persecute Me? It hurts you to kick against the goads.' And I said, 'Who are you, Lord?' And the Lord said, 'I am Jesus Whom you are persecuting. But rise, and stand upon your feet; for I have appeared to you for this purpose, to appoint you to serve and bear witness to the things in which you have seen me and to those in which I will appear to you, delivering you from the people and from the Gentiles—to whom I send you to open their eyes, that they may turn from darkness to light and from the power of Satan to God, that they may receive forgiveness of sins and a place among those who are sanctified by faith in me.'

"Wherefore, O King Agrippa, I was not disobedient to the heavenly vision, but declared first to those at Damascus, then at Jerusalem and throughout all the country of Judea, and also to the Gentiles, that they should repent and turn to God and perform deeds worthy of repentance."

**فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ الْقَدِيسِينَ الْأَطْهَارِ**

(٢٦، ١)؛ ١٢-٢٠؛ لِلْقَدِيسِينَ قَنْسَطَنْطِينَ وَهِيْلَانَةَ)

فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ قَالَ الْمَلِكُ أَغْرِيْبَا لِيُؤَلِّسَ: «مَاذُوْنَ لَكَ أَنْ تَتَكَلَّمَ عَن نَفْسِكَ». فَحَبِيْبِيذٍ بَسَطَ بُوْلُسُ يَدَهُ وَطَفِقَ يَخْتَجُّ.

«لَمَّا انطَلَقْتُ وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ إِلَى دِمَشْقَ، بِسُلْطَانٍ وَتَوَكِيْلٍ مِنْ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ، رَأَيْتُ فِي نَصْفِ النَّهَارِ عَلَى الطَّرِيقِ أَيُّهَا الْمَلِكُ، نُورًا مِنَ السَّمَاءِ يُفوقُ لَمَعَانَ الشَّمْسِ، قَدْ أَتْرَقَ حَوْلِي وَحَوْلَ السَّائِرِينَ مَعِي. فَسَقَطْنَا جَمِيعًا عَلَى الْأَرْضِ، وَسَمِعْتُ صَوْتًا يُكَلِّمُنِي وَيَقُولُ بِاللُّغَةِ الْعِبْرَانِيَّةِ: شَاوُلُ، شَاوُلُ! لِمَاذَا تَضْطَهْدُنِي؟ إِنَّهُ لَصَعْبٌ عَلَيْكَ أَنْ تَرْفُسَ الْمَنَاحِسَ. فَقُلْتُ: مَنْ أَنْتَ يَا رَبُّ؟ فَقَالَ: أَنَا يَسُوعُ الَّذِي أَنْتَ تَضْطَهْدُهُ. وَلَكِنْ قُمْ وَقِفْ عَلَى قَدَمَيْكَ، فَإِنِّي لِهَذَا طَهَّرْتُ لَكَ، لِأَنْتَخِبَكَ حَادِمًا وَشَاهِدًا بِمَا رَأَيْتَ وَبِمَا سَأْتَرَأَى لَكَ فِيهِ، وَأَنَا أُنْجِيكَ مِنَ الشَّعْبِ وَمِنَ الْأُمَمِ الَّذِينَ أَنَا الْآنَ مُرْسِلُكَ إِلَيْهِمْ، لِتَفْتَحَ عُيُوبَهُمْ فَيَرْجِعُوا مِنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ، وَمِنْ سُلْطَانِ الشَّيْطَانِ إِلَى اللَّهِ، حَتَّى يَنَالُوا مَغْفِرَةَ الْخَطَايَا وَحِطًّا بَيْنَ الْمُقَدَّسِينَ بِالْإِيمَانِ الَّذِي بِي.

«فَمِنْ تَمَّ أَيُّهَا الْمَلِكُ أَغْرِيْبَا مَا عَصَيْتُ الرُّؤْيَا السَّمَاوِيَّةَ، بَلَّ بَشَّرْتُ الَّذِينَ فِي دِمَشْقَ أَوَّلًا، وَأُورُشَلِيمَ وَأَرْضَ الْبِهْودِيَّةِ كُلِّهَا، تَمَّ الْأُمَمَ أَيْضًا، بَأَنْ يَتُوبُوا وَيَرْجِعُوا إِلَى اللَّهِ عَامِلِينَ أَعْمَالًا تَلِيْقُ بِالتَّوْبَةِ.

**Holy Gospel according to St. John  
(9.1-38; Blind Man)**

AT THAT TIME, When Jesus was passing, He saw a man blind from his birth. And His disciples asked Him, "Rabbi, who sinned, this man or his parents, that he was born blind?" Jesus answered, "It was not that this man sinned, or his parents, but that the works of God might be made manifest in him. I must work the works of Him who sent Me while it is day; night comes, when no one can work. As long as I am in the world, I AM the light of the world." As He said this, He spat on the ground and made clay of the spittle and anointed the man's eyes with the clay, saying to him, "Go, wash in the pool of Siloam" (which means Sent). So he went and washed and came back seeing. The neighbors and those who had seen him before as a beggar, said, "Is not this the man who used to sit and beg?" Some said, "It is he"; others said, "No, but he is like him." He said, "I am the man." They said to him, "Then how were your eyes opened?" He answered, "The man called Jesus made clay and anointed my eyes and said to me, 'Go to Siloam and wash'; so I went and washed and received my sight." They said to him, "Where is He?" He said, "I do not know."

They brought to the Pharisees the man who had formerly been blind. Now it was a sabbath day when Jesus made the clay and opened his eyes. The Pharisees again asked him how he had received his sight. And he said to them, "He put clay on my eyes, and I washed, and I see." Some of the Pharisees said, "This man is not from God, for He does not keep the sabbath." But others said, "How can a man who is a sinner do such signs?" There was a division among them. So they again said to the blind man, "What do you

مِنْ بَشَارَةِ الْقِدِّيسِ يوحنا الإنجيليِّ البَشِيرِ والتَّلمِيذِ الطَّاهِرِ  
(٩، ١-٣٨؛ لاحتد الاعمي)

في ذلك الزمان، فيما يسوع مُجْتَازًا، رَأَى إِنْسَانًا أَعْمَى مُنْذُ مَوْلِدِهِ. فَسَأَلَهُ تَلَامِيذُهُ قَائِلِينَ: يَا رَبُّ، مَنْ أَخْطَأَ أَهَذَا أَمْ آبَاؤُهُ حَتَّى وُلِدَ أَعْمَى؟ أَجَابَ يَسُوعُ: لَا هَذَا أَخْطَأَ وَلَا آبَاؤُهُ، لَكِنْ لِتُظَهَّرَ أَعْمَالُ اللَّهِ فِيهِ. يَنْبَغِي لِي أَنْ أَعْمَلَ أَعْمَالَ الَّذِي أَرْسَلَنِي مَا دَامَ نَهَارٌ. يَأْتِي لَيْلٌ حَيْثُ لَا يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ أَنْ يَعْمَلَ. مَا دُمْتُ فِي الْعَالَمِ، فَأَنَا نُورُ الْعَالَمِ. قَالَ هَذَا، وَتَقَلَّ عَلَى الْأَرْضِ، وَصَنَعَ مِنْ تَفْلَتِهِ طِينًا، وَطَلَى بِالطِّينِ عَيْنَيْي الْأَعْمَى، وَقَالَ لَهُ: اذْهَبْ وَاعْتَسِلْ فِي بَرَكَةِ سِيلَوَامِ (الَّذِي تَفْسِيرُهُ الْمُرْسَلُ). فَمَضَى وَاعْتَسَلَ وَعَادَ بَصِيرًا. فَالْجِيرَانُ وَالَّذِينَ كَانُوا يَرَوْنَهُ مِنْ قَبْلُ أَنَّهُ كَانَ أَعْمَى قَالُوا: أَلَيْسَ هَذَا هُوَ الَّذِي كَانَ يَجْلِسُ وَيَسْتَعْطِي؟ فَقَالَ بَعْضُهُمْ هَذَا هُوَ، وَآخَرُونَ قَالُوا "إِنَّهُ يُشَبِّهُهُ". وَأَمَّا هُوَ فَكَانَ يَقُولُ "إِنِّي أَنَا هُوَ." فَقَالُوا لَهُ: كَيْفَ انْتَفَحَتْ عَيْنَاكَ؟ أَجَابَ ذَاكَ وَقَالَ: إِنْسَانٌ يُقَالُ لَهُ يَسُوعُ، صَنَعَ طِينًا وَطَلَى عَيْنَيْي وَقَالَ لِي "اذْهَبْ إِلَى بَرَكَةِ سِيلَوَامِ وَاعْتَسِلْ." فَمَضَيْتُ وَاعْتَسَلْتُ، فَأَبْصَرْتُ. فَقَالُوا لَهُ: أَيْنَ ذَاكَ؟ فَقَالَ: لَا أَعْلَمُ.

فَأَتَوْا بِهِ، أَيُّ بِالَّذِي كَانَ قَبْلًا أَعْمَى إِلَى الْفَرِيْسِيِّينَ. وَكَانَ حِينَ صَنَعَ يَسُوعُ الطِّينَ وَفَتَحَ عَيْنَيْهِ يَوْمَ سَبْتٍ. فَسَأَلَهُ الْفَرِيْسِيُّونَ أَيْضًا، كَيْفَ أَبْصَرَ؟ فَقَالَ لَهُمْ: جَعَلَ عَلَيَّ عَيْنَيْي طِينًا ثُمَّ اعْتَسَلْتُ، فَأَنَا الْآنَ أَبْصِرُ. فَقَالَ قَوْمٌ مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ: هَذَا الْإِنْسَانُ لَيْسَ مِنَ اللَّهِ، لِأَنَّهُ لَا يَحْفَظُ السَّبْتَ. آخَرُونَ قَالُوا: كَيْفَ يَقْدِرُ إِنْسَانٌ خَاطِئٌ أَنْ يَعْمَلَ مِثْلَ هَذِهِ الْآيَاتِ؟

say about Him, since He has opened your eyes?" He said, "He is a prophet."

The Jews did not believe that he had been blind and had received his sight, until they called the parents of the man who had received his sight, and asked them, "Is this your son, who you say was born blind? How then does he now see?" His parents answered, "We know that this is our son, and that he was born blind; but how he now sees we do not know, nor do we know who opened his eyes. Ask him; he is of age, he will speak for himself." His parents said this because they feared the Jews, for the Jews had already agreed that if anyone should confess Him to be Christ, he was to be put out of the synagogue. Therefore, his parents said, "He is of age, ask him."

So, for the second time they called the man who had been blind, and said to him, "Give God the praise; we know that this Man is a sinner." He answered, "Whether He is a sinner, I do not know; one thing I know, that though I was blind, now I see." They said to him, "What did He do to you? How did He open your eyes?" He answered them, "I have told you already, and you would not listen. Why do you want to hear it again? Do you too want to become His disciples?" And they reviled him, saying, "You are His disciple, but we are disciples of Moses. We know that God has spoken to Moses, but as for this Man, we do not know where He comes from." The man answered, "Why, this is a marvel! You do not know where He comes from, and yet He opened my eyes. We know that God does not listen to sinners, but if anyone is a worshiper of God and does His will, God listens to him. Never since the world began has it been heard that anyone opened the eyes of a man born blind. If this Man were not from God, He

فَوَقَعَ بَيْنَهُمْ شِقَاقٌ. فَقَالُوا أَيْضًا لِلْأَعْمَى: مَاذَا تَقُولُ أَنْتَ عَنْهُ مِنْ حَيْثُ إِنَّهُ فَتَحَ عَيْنَيْكَ؟ فَقَالَ: إِنَّهُ نَبِيٌّ.

وَلَمْ يُصَدِّقِ الْيَهُودُ عَنْهُ أَنََّّهُ كَانَ أَعْمَى فَأَبْصَرَ حَتَّى دَعَوْا آبَاؤَ الَّذِي أَبْصَرَ وَسَأَلُوهُمَا قَائِلِينَ: أَهَذَا هُوَ ابْنُكُمَا الَّذِي تَقُولَانِ إِنَّهُ وُلِدَ أَعْمَى؟ فَكَيْفَ أَبْصَرَ الْآنَ؟ أَجَابَهُمْ آبَاؤُهُ وَقَالَا: نَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ هَذَا وَلَدُنَا، وَأَنَّهُ وُلِدَ أَعْمَى، وَأَمَا كَيْفَ أَبْصَرَ الْآنَ فَلَا نَعْلَمُ، أَوْ مَنْ فَتَحَ عَيْنَيْهِ، فَتَحْنُ لَا نَعْلَمُ، هُوَ كَامِلُ السِّنِّ فَاسْأَلُوهُ، فَهُوَ يَتَكَلَّمُ عَنْ نَفْسِهِ. قَالَ آبَاؤُهُ هَذَا، لِأَنَّ كَانَا يَخَافَانِ مِنَ الْيَهُودِ، لِأَنَّ الْيَهُودَ كَانُوا قَدْ تَعَاهَدُوا أَنَّهُ إِنْ اعْتَرَفَ أَحَدٌ بِأَنَّهُ الْمَسِيحُ، يُخْرَجُ مِنَ الْمَجْمَعِ. فَلِذَلِكَ قَالَ آبَاؤُهُ "هُوَ كَامِلُ السِّنِّ، فَاسْأَلُوهُ."

فَدَعَوْا ثَانِيَةً الْإِنْسَانَ الَّذِي كَانَ أَعْمَى وَقَالُوا لَهُ: أَعْطِ مَجْدًا لِلَّهِ، فَإِنَّا نَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْإِنْسَانَ خَاطِئٌ. فَأَجَابَ ذَاكَ وَقَالَ: أَخَاطِئُ هُوَ لَا أَعْلَمُ، إِنَّمَا أَعْلَمُ شَيْئًا وَاحِدًا، أَنِّي كُنْتُ أَعْمَى، وَالْآنَ أَنَا أَبْصِرُ. فَقَالُوا لَهُ أَيْضًا: مَاذَا صَنَعَ بِكَ؟ كَيْفَ فَتَحَ عَيْنَيْكَ؟ أَجَابَهُمْ: قَدْ أَخْبَرْتُكُمْ فَلَمْ تَسْمَعُوا، فَمَاذَا تُرِيدُونَ أَنْ تَسْمَعُوا أَيْضًا؟ أَلَعَلَّكُمْ أَنْتُمْ أَيْضًا تُرِيدُونَ أَنْ تَصِيرُوا لَهُ تَلَامِيذًا؟ فَسْتَمَوْهُ وَقَالُوا لَهُ: أَنْتَ تَلْمِذُ ذَاكَ، وَأَمَا نَحْنُ فَإِنَّا تَلَامِيذُ مُوسَى، وَنَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ قَدْ كَلَّمَ مُوسَى، فَأَمَا هَذَا، فَلَا نَعْلَمُ مِنْ أَيْنَ هُوَ. أَجَابَ الرَّجُلُ وَقَالَ لَهُمْ: إِنَّ فِي هَذَا عَجَبًا أَنْتُمْ مَا تَعْلَمُونَ مِنْ أَيْنَ هُوَ وَقَدْ فَتَحَ عَيْنَيْ، وَنَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَا يَسْمَعُ لِلخَطَاةِ، وَلَكِنْ إِذَا أَحَدٌ اتَّقَى اللَّهَ وَعَمِلَ مَشِيئَتَهُ، فَلَهُ يَسْتَجِيبُ. مُنذُ الدَّهْرِ لَمْ يُسْمَعْ أَنَّ أَحَدًا فَتَحَ عَيْنَيْ مَوْلُودٍ أَعْمَى. فَلَوْ لَمْ يَكُنْ هَذَا مِنَ اللَّهِ، لَمْ يَقْدِرْ أَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا.



could do nothing.” They answered him, “You were born in utter sin, and would you teach us?” And they cast him out.

Jesus heard that they had cast him out, and having found him He said, “Do you believe in the Son of God.” He answered, “And who is He, sir, that I may believe in Him?” Jesus said to him, “You have seen Him, and it is He who speaks to you.” He said, “Lord, I believe;” and he worshipped Him.”

أَجَابُوهُ وَقَالُوا لَهُ: إِنَّكَ فِي الْخَطَايَا قَدْ وُلِدْتَ بِجُحُومِكَ، أَفَأَنْتَ نَعْلَمُنَا؟ فَأَخْرَجُوهُ خَارِجًا.

وَسَمِعَ يَسُوعُ أَنَّهُمْ أَخْرَجُوهُ خَارِجًا، فَوَجَدَهُ وَقَالَ لَهُ: أَتُؤْمِنُ أَنْتَ يَا بَنِي اللَّهِ. فَأَجَابَ ذَلِكَ، وَقَالَ: فَمَنْ هُوَ يَا سَيِّدُ لِأُؤْمِنَ بِهِ؟ فَقَالَ لَهُ يَسُوعُ: قَدْ رَأَيْتَهُ وَالَّذِي يَتَكَلَّمُ مَعَكَ هُوَ هُوَ. فَقَالَ لَهُ: قَدْ آمَنْتُ يَا رَبُّ، وَسَجَدَ لَهُ.

---

### MEGALYNARION FOR THE SUNDAY OF THE PARALYTIC (TONE 1)

---

*The angel cried to the Lady full of grace: Rejoice, rejoice O pure Virgin. Again, I say rejoice. Your Son is risen from His three days in the tomb. With Himself He has raised all the dead. Rejoice, rejoice all you people.*

Shine! Shine! Shine, O new Jerusalem! The glory of the Lord has shone on you. Exult now, exult, and be glad, O Zion! Be radiant, O pure Theotokos, in the Resurrection of your Son.

إِنَّ الْمَلَكَ تَفَوَّهَ نَحْوَ الْمَنْعَمِ عَلَيْهَا: أَيَّتُهَا الْعَذْرَاءُ النَّقِيَّةُ افْرَحِي، وَأَيْضًا أَقُولُ افْرَحِي، لِأَنَّ ابْنَكَ قَدْ قَامَ مِنَ الْقَبْرِ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ.

إِسْتَنْبِرِي اسْتَنْبِرِي يَا أورشليم الجديدة، لِأَنَّ مَجْدَ الرَّبِّ قَدْ أَشْرَقَ عَلَيْكَ، افْرَحِي الْآنَ وَهَلَّلِي يَا صَهْبِيُونَ، وَأَنْتِ يَا نَقِيَّةُ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، إِطْرَبِي بِقِيَامَةِ وَادِكَ.

---

### REFRAIN OF THE COMMUNION HYMN (TONE 8)

---

Receive the Body of Christ; taste the Fountain of immortality. Alleluia.

جَسَدَ الْمَسِيحِ خُذُوا، وَالْيَسْبُوعَ الَّذِي لَا يَمُوتُ ذُوقُوا.

---

### INSTEAD OF “WE HAVE SEEN THE TRUE LIGHT...” (TONE 5)

---

Christ is risen from the dead....

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ....

---

### HOLY OBLATIONS AND PRAYER REQUESTS

---

- By the Cathedral community, for the health of all our Church School students, graduates and staff.
- By Stephanie Phoutrides, for the repose of grandmother Vasiliki "Betty" Phoutrides (40-day memorial).

- By Nellie and William Haick, for the health of Rose Marie and Michelle Ashamalla, and in memory of husband/father Wilfred Haick (1-year memorial), grandparents Farid and Annie Maloof, Jabour and Amena Haick, Dr. Gamil and Jeanette Ashamalla and George Maloof.
- By Concetta Smarius, for the health of newborn grandson Mason Joseph Saliano on the occasion of his churching, and for the health of his parents Dominique and Nick.
- By Fr. Nabil, for the health of Kh. Elaine Hanna, on her nameday.
- By George, Mariam, Mark, Antonio and Hend Bshara.
- By Ehab, Rania, Sami, Selena and Anthony Dahabreh, in memory of Rania's father, Hani Tadros, and of Ehab's mother, Nawal Hawatmeh Dahabreh.

To offer Holy Oblations and Memorials please use the form at <https://stnicholasla.com/makeaprayrequest> or call the Cathedral office by Wednesday.

---

## GRADUATES

---

*Congratulations to all our graduates. May God bless them and direct all their future endeavors in accordance with His holy will and in good health for Many Years!*

*The profiles below are as provided by the graduates or their families.*




---

### High School

---



JESSICA ALCHAMMAS

- Throughout the past four years I have maintained an accumulative GPA of 4.5
- I have been elected class president all throughout high school, and also participate in the National Honor Society
- This upcoming fall I will be attending UC Berkeley, majoring in Biology on the Pre-Med path.

KATRINA DOLL

I am graduating from Vistamar High School and will be attending UCLA in the Fall. I have been involved in my school sports teams such as volleyball, swimming and cross country. I have also been a member of my school's student government, Vista Crew and the school's Honor Council. I am also involved in my community through the South Bay Youth Advisory Council. My favorite involvement is with my church and in particular, with Teen Soyo and church camp.



---

## Post-secondary

---



COLETTE HELOU

I will graduate from the University of California, Irvine in June 2023 with my Bachelor of Science in Biological Sciences.

**Future Plans:** I have enjoyed conducting structural protein biochemistry research and will work as a research assistant to explore other types of research in immunology, cancer cell biology, and related fields following graduation. I plan to continue my education in a Ph.D. program and pursue my passion for medical research in the hopes of making new discoveries and developing cures.

**Favorite Bible verse:** "Though I have the gift of prophecy, and understand all mysteries and all knowledge, and though I have all faith, so that I could remove mountains but have not love, I am nothing. And though I bestow all my goods to feed the poor, but have not love, it profits me nothing. Love suffers long and is kind; love rejoices in the truth; bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things" (1 Corinthians 13:2-8).

---

JAYLENE KASSIR

My name is Jaylene Kassir, daughter of Lina and Jay Kassir. I was born and raised in Burbank, but my parents immigrated from Lebanon over 30 years ago. I love cooking, being creative, going on walks and spending time with friends and family. I am also very involved in my faith. I manage online events and social media for the Vicariate of Palestinian/Jordanian Youth and Young Adult ministry based in the Bay Area. At the cathedral, I teach 3/4th grade Sunday School, join the choir during liturgy and I work on the social media for this Cathedral's young adult group!



I graduated from California State University, Northridge with a Bachelors in Marketing while maintaining an honors student status.

I will be continuing my studies at Hellenic College Holy Cross in Boston to pursue graduate studies in Theology with an emphasis in Youth and Young Adult Ministry Certification. I hope to gain a deeper knowledge and experience of the faith to implement deeper foundations of worship, fellowship, and service for youths and young adults in Orthodox parishes to be witnesses of Christ in the world.

**Favorite Bible verse:** Psalm 91:14: "The LORD says, "I will rescue those who love Me. I will protect those who trust in My name."

*God Grant You All Many Years!*

---

# ANNOUNCEMENTS

---

## PLEASE JOIN US FOR FELLOWSHIP AFTER LITURGY

---

Following the dismissal and announcements, come forward for a blessing, then exit via the south (chapel) door, and join us in the Heritage Ballroom.



Lunch today is hosted by:

- Nellie and William Haick, in memory of Wilfred Haick.
- The Fasheh family.
- The Church School – pizza, popcorn and a bounce house on the plaza.

*Please consider sponsoring a Coffee Hour after Liturgy. Bring whatever you would like to share—donuts, cookies, mini bagels, zaatar, etc. What we eat isn't as important as sharing the fellowship of our Cathedral Family. The Ladies Society will provide the coffee and paper goods. Call/text Joujou George (562) 522-1322, or email her at [ginageorge@verizon.net](mailto:ginageorge@verizon.net) by Wednesday to reserve a Sunday.*

## SCHOLARSHIP OPPORTUNITIES

---

Members, in good standing at St. Nicholas Antiochian Orthodox Cathedral (Los Angeles) or at St. Michael Antiochian Orthodox Church (Van Nuys) and who have been accepted to or are currently enrolled in a publicly supported (not private) institution of higher learning, including eligible publicly supported vocational, technical and trade schools, are eligible to apply for a Raies-Murr Scholarship. Applications can be obtained by e-mailing Mallory Murr and Vanessa Obenhaus at [RaiesMurrScholarship@gmail.com](mailto:RaiesMurrScholarship@gmail.com). The applications must be returned by July 24.

Several additional scholarships are listed on the Archdiocese website, at <http://www.antiochian.org/regulararticle/386>



## St. Nicholas Cathedral Church School Graduation

**All are invited to recognize and  
celebrate our children and  
their many accomplishments!**



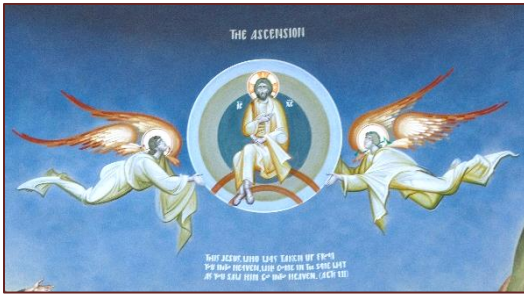
**Enjoy our  
bounce house!**



**Sunday, May 21**

❖ **Awards after Liturgy**

❖ **Lunch to follow**



## Liturgy for the Great Feast of the Ascension: 6:30 p.m. Wednesday, May 24

*"This Jesus, Who was taken up from you into heaven, will come in the same way as you saw Him go into heaven." (Acts 1.11)*



## REMEMBERING OUR BELOVED DEPARTED

MEMORIAL DAY: MONDAY, MAY 29, 2023

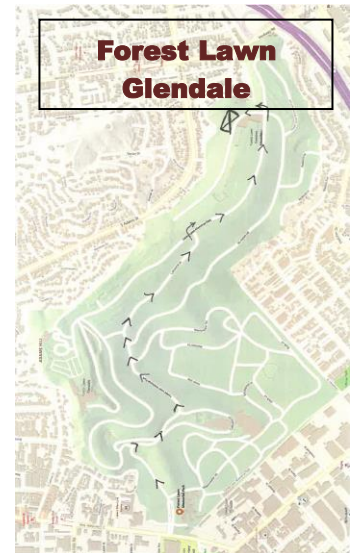
### Valhalla Memorial Park, 10 am (10621 Victory Blvd, North Hollywood)

- Memorial Service at Altar in St. Nicholas Gardens
- *Kollyva* will be provided
- Bring with You a List of the Names of Your Departed at Valhalla
- Clergy Will Then Accompany You to Bless Individual Graves



### Forest Lawn Memorial Park Glendale, 11:30 am (1712 S Glendale Ave, Glendale)

- Memorial Service at *Ain Arab* Section (see map at right)
- Bring with You a List of the Names of Your Departed at Forest Lawn Glendale
- Clergy Will Then Accompany You to Bless Individual Graves



### Eternal Valley Memorial Park, 1 pm (23287 Sierra Hwy, Newhall/Santa Clarita)

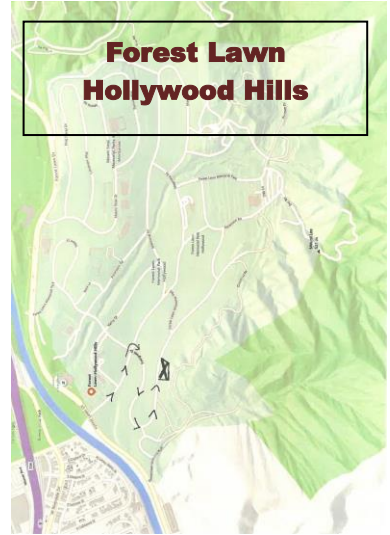
- Meet inside Cemetery Entrance
- Bring with You a List of the Names of Your Departed at Eternal Valley
- Clergy Will Accompany You to Bless Individual Graves

---

**Forest Lawn Memorial Park Hollywood Hills, 1 pm  
(6300 Forest Lawn Dr, Los Angeles)**

---

- Memorial Service at the *Douma* Section (see map at right)
- Bring with You a List of the Names of Your Departed at Forest Lawn Hollywood Hills
- Clergy Will Then Accompany You to Bless Individual Graves



---

**PENTECOST SOULS SATURDAY LITURGY:  
JUNE 3, 2023**

---

---

**Valhalla Memorial Park, 10:30 am  
(10621 Victory Blvd, North Hollywood)**

---

- Divine Liturgy and Memorial Service at Altar in St. Nicholas Gardens
- Concelebration by LA-area Antiochian Clergy
- *Kollyva* will be provided
- Bring with You a List of the Names of Your Departed (wherever they may be buried)
- Bring a folding chair
- Refreshments will be provided



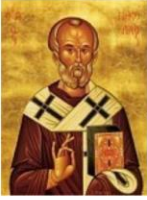
---

**LADIES' SOCIETY MEETING SUNDAY, JUNE 4**

---

We will meet in the upstairs Conference Room, directly after the Divine Liturgy. Please join us for a light lunch and an informative talk by Dr. Omaira Azzam regarding the latest in women's health care issues. Bring your questions for Dr. Azzam. We are looking forward to an informative discussion!

**Antiochian Women's Educational Grant:** Applicants must: • Be a female, 26 years of age or older • Be a member in Good Standing of their Antiochian parish • Be actively involved in the worship, service, and social life of her parish • Be applying for, or registered in, an academic or trade study program • Demonstrate financial need The deadline for the Committee to receive the application and material is **June 1, 2023**. See the Archdiocese website at: <https://antiochianprodsa.blob.core.windows.net/websiteattachments/AW-NAB%20Scholarship%20Letter%20%26%20Application%202023.pdf>



ST NICHOLAS  
ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN CATHEDRAL

## Family Camp Weekend

Join us for a fun filled weekend at Camp St Nicholas. We will arrive on Saturday, June 10 and return home on Sunday, June 11. All ages are invited to participate.

We will have a spiritual workshop on Saturday after lunch and then spend the rest of the afternoon with games, sports, and enjoying the beauty of God's creation.

We will celebrate the Divine Liturgy on Sunday morning in the Camp Chapel.



Saturday June 9 &  
Sunday June 10

Camp St Nicholas  
11770 Frontier Rd  
Frazier Park, CA

### COST

Weekend

\$100

12 and under \$75

Saturday Only

\$65

12 and under \$50

### Saturday

- 10:30am—11:30am: Arrival, Check In and Room Assignments
- 11:30am: Orientation and Safety Discussion
- 12:00PM: Lunch
- 1:00pm—2:20pm: Workshop

- 2:30pm—4:30pm: Games, Sports, Craft Activities
- 5:00pm—Vespers
- 6:00PM—Dinner
- 7:00PM—Evening Program

### Sunday

- 9:00AM—Proskomedie in the Nave
- 9:30AM—Divine Liturgy
- 11:00AM—Brunch
- 12:00PM—Pack Up and Depart for Home

To Reserve Your  
Spot Contact the  
Office or email

Cathedral@  
StNicholasLA.COM

# DIOCESE OF LOS ANGELES & THE WEST TEEN SOYO NEWSLETTER

MAY, 2023 | VOLUME 04



## SUNDAY OF THE MYRRH-BEARING WOMEN

On the third Sunday of Pascha in the Holy Orthodox Church we remember and celebrate the Myrrh-bearing Women, St. Nicodemus, and St. Joseph the Righteous. After Jesus died on the Cross, the Myrrh-bearing Women, who followed Christ throughout His ministry, and remained with the Holy Theotokos during His saving passion. After this, St. Joseph, a member of the council and Nicodemus asked Pilate for the body of Christ and buried it in a tomb, violating Roman law and custom, showing their courage and commitment to Christ.

After the burial, the women came to the tomb to anoint His body with Myrrh, but Jesus's body was not there, with the stone covering the tomb having been rolled away. At this time, an Angel of the Lord appeared to the women in order to explain what had happened saying "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He has risen, he is not here; see the place where they laid him." The women become the first people to witness His resurrection from the dead, and from that, comes the healing of the whole world.

## REGISTER FOR THE PLC!

The Parish Life Conference host is St. Luke's Garden Grove. Join us in Irvine, California! Register and book your rooms now for fun SOYO events at the conference.

The official website is LIVE! More information at [www.laplpc.org/la](http://www.laplpc.org/la).

Deadlines

Hotel Reservation: June 12

Creative Festivals: April 15

Oratorical & Bible Bowl: June 15

Diocese of LA and the West 2023 Parish Life Conference

### CASTING CALL

WE WANT ALL DIOCESE TALENT FOR OUR Saturday Night Event on July 1st at the Irvine Marriott in Irvine, CA

"A NIGHT ON BROADWAY"

To be a member of the cast, send a 3 minute video of your musical number or act to Director, Regina Roum and the Producers @ [literacyontage@gmail.com](mailto:literacyontage@gmail.com).

All considerations must be family-oriented and reflect a memorable moment from the Broadway stages. The Cast selected is required to register for the PLC. Musical selections will have accompaniment available. PLEASE SUBMIT YOUR ADMISSION BY MONDAY, FEBRUARY 20, 2023.

The Show line-up will be announced by email on Saturday, February 25.

## WANT TO BE A DIOCESAN OFFICER?



Do you like to travel? Meeting new people? Leadership? Apply to serve on the 2023-2024 Diocese of Los Angeles and the West Teen SOYO Board!

Officers will be selected based off of their application, there will be no voting session at the PLC.

Follow the link

<https://bit.ly/SoyoOfficerApp> to

apply. Applications are due May 1st!

## SOYO CHAPTER OF THE MONTH

The Teen SOYO chapter of the month is St. Marks in Irvine, CA. This month their SOYO participated in a Friday Night Vigil in their preparation for Pascha as well as a Vespers Divine Liturgy on Holy Saturday. What a great way to celebrate the Resurrection of our Lord! May God continue to continue to guide them in the building of their fellowship.

Continue to tag @dlawsoyo on Instagram to be entered in April's Chapter of the Month contest.



FOLLOW US ON INSTAGRAM

@DLAWSOYO



## **Church Etiquette: Entering the Church**

The Orthodox Divine Liturgy begins when the priest intones, “Blessed is the Kingdom of the Father, and the Son, and the Holy Spirit.” We need to arrive early enough to receive this blessing. Arriving later causes a distraction for others who are praying. If an occasional problem occurs and you have to come in late, please enter the church reverently and quietly.

The times in which we should stay in the narthex before entering:

- When the Priest is facing the congregation or censing the altar and/or congregation
- During the Small Entrance (Priest carries out the Holy Gospel)
- During the Great Entrance (Priest carries out the Holy Gifts)
- During the readings of the Epistle and the Gospel
- During Consecration of the Gifts (the Anaphora)
- During the Creed and the Lord’s Prayer

If you are unsure of the best time to enter the church, ask one of the ushers for guidance. We come to the church on time, as if to a great banquet, and with reverence, because we are partaking of the very Body and Blood of Christ, our Savior. Coming to Orthros or Matins before the Divine Liturgy will ensure that you will be settled in plenty of time to pray without distraction.

*From the bulletin of St. Luke Orthodox Church, Garden Grove, California*

## **SUMMER TIME REMINDERS**

- Modesty is the way! It is inappropriate and distracting to wear revealing clothing, especially in the Church: this includes uncovered shoulders, short dresses and skirts, shorts, tight clothing, etc.
- Getting away to spend bonding time with your family is a beautiful thing. Make sure your getaway plans include where you will attend the Divine Services on Sunday. The Lord’s Day is always the Lord’s Day, wherever we go. Christ is the one who truly bonds us!

Fr. John Mahfouz



# DIOCESE OF LOS ANGELES & THE WEST

## PARISH LIFE CONFERENCE

HOSTED BY: ST. LUKE CHURCH (GARDEN GROVE, CA)

JUNE 28 - JULY 2, 2023 - IRVINE MARRIOTT

Go to [antiochianevents.com/la](https://antiochianevents.com/la) for all the details.

Early-bird discount registration deadline: June 1

Hotel reservation deadline: June 12

For all information and to register for our Diocese of Los Angeles Conference

- Worship
- **Meet Metropolitan Saba**
- Workshops and Lectures
- "A Night on Broadway"
- Bible Bowl
- Creative Festivals

## 56th Biennial Antiochian Archdiocese Convention



July 23-30, 2023  
St. George · Phoenix, AZ  
[www.ac2023az.org](http://www.ac2023az.org)



[www.ac2023az.org](http://www.ac2023az.org) for all the details.

We are excited to announce that His Beatitude, Patriarch JOHN X will be presiding at the convention. We are even more honored to host our father in Christ, Metropolitan SABA, for his first convention as our chief shepherd. It will be an opportunity for many of us to meet him for the first time.

Reserve your room today! And don't forget to [get your tickets](#) for events including:

A special presentation of "Man of God" with writer/director Yelena Popovic

Keynote Addresses by Author and Podcaster Fr. Evan Armatas

Grand Hafli with Superstar Hadi Aswad

And a Special Performance by the Antiochian Archdiocese's own Anees!

## NOTES OF APPRECIATION

---

### From the Chairman of the St. Barbara Lebanon Relief Fund

---

Dear Father Nabil,

I wanted to thank you and thank St. Nicholas for your generous donation to our organization. It was a pleasant surprise and a blessing for us and for the people of Lebanon. The event went really well, thank God and thanks for all your help and for allowing us to use the cathedral hall.

The cathedral women, led by Salma Maalouf did an amazing job preparing the dessert and helping with all the dinner arrangements.

Please find the link to our website: [www.stbarbaralebanonrelief.org](http://www.stbarbaralebanonrelief.org) where you can find pictures, in addition to accessing the documentary video.

I hope that you enjoyed attending the enthronement of Metropolitan Saba Abouna.

Blessings,

Ramona [Blanski]

---

### From Malaka Kawough

---

Dear St. Nicholas Parish,

I thank you from all my heart!

To all the priests and deacons, doctors, friends and family and all the people who care about me and my family,

You all were very nice and helpful. It makes me feel blessed. Thank you for your care, and thank you, God.

Sincerely with love,

Malaka Kawough

*FYI: Malaka passed out during the St. Barbara benefit dinner and was taken to the hospital, after being attended to by the several physicians attending the event.*

**SAVE THE DATE!**

10-14  
JULY

**SUPER SAINTS**  
LITTLE LIGHT OF CHRIST

**VACATION  
BIBLE  
SCHOOL**

9am-12pm  
PRE-K  
THROUGH 5TH

**ST. MICHAEL ANTIOCHIAN  
ORTHODOX CHURCH**  
16643 Vanowen Street, Van Nuys, CA 91406

**MORE INFO TO COME!**

## CATHEDRAL PRAYER LIST

Please include in your daily prayers the following—those struggling with acute illness and those newly departed this life—from our parishioners and those for whom they have requested our prayers. (Names are kept for 40 days, the date indicated after the name, and may be renewed upon request.)

### LIVING

**Fr. Mark Townsend**, 6/27  
**Paul Attyah**, 6/10  
**Dunia Kandalaft**, hospital, 6/4  
**Mary Hanna**, home, 6/3  
**Ousama Zabaneh**, home, 5/31  
**Sulma Perez**, mother of Maria Hanna, 6/3  
**Malak Kaouk**, Christine Maalouf's uncle, 6/25  
**All those suffering from illness, violence and want in this country and throughout the world**

### DEPARTED

**Corinne Chammas Khawli**, 6/10  
**Norman Fadil**, cousin of Fr. Andrew, 6/9  
**Vasiliki Phoutrides**, Stephanie Phoutrides' grandmother, 5/25  
**Victims of violence in this country and everywhere**

### IMPORTANT FUTURE DATES

- Great Feast of **Pentecost**, June 4
- **Apostles' Fast** starts, June 12
- **Parish Life Conference** (Irvine, CA), June 28 – July 2
- **Feast of Ss. Peter and Paul**, June 29
- **Camp St. Nicholas**, month of July
- **Archdiocese Convention** (Phoenix, AZ), July 24-30
- **St. Nicholas Festival**, October 7-8

## ST. NICHOLAS CATHEDRAL CALENDAR

### May 2023

|                |   |
|----------------|---|
| <b>Sun. 21</b> | <b>Spanish Mission Liturgy</b> , 7:45 am<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fellowship and Bible Study</b> in Spanish</li> </ul> <b>Matins</b> , 9:15 am<br><b>Divine Liturgy</b> , 10:30 am<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Church School Awards &amp; Celebration</b></li> <li>• <b>Coffee Hour</b></li> </ul> |
| <b>Wed. 24</b> | <i><b>Eve of the Great Feast of the Ascension</b></i><br><b>Divine Liturgy</b> , 6:30 pm  |
| <b>Sat. 27</b> | <b>FOCUS Food Distribution</b> , 9 am<br><b>Great Vespers</b> and Confessions, 6 pm   |
| <b>Sun. 28</b> | <b>Spanish Mission Liturgy</b> , 7:45 am<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fellowship and Bible Study</b> in Spanish</li> </ul> <b>Matins</b> , 9:15 am<br><b>Divine Liturgy</b> , 10:30 am<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Coffee Hour</b></li> </ul>  |
| <b>Mon. 29</b> | <i><b>Memorial Day Grave Blessings</b></i><br><b>St. Nicholas Garden</b> , Valhalla Memorial Park, 10 am<br><b>Douma Section</b> , Forest Lawn Glendale, 11:30 am<br><b>Ain Arab Section</b> , Forest Lawn Hollywood Hills, 1 pm<br><b>Eternal Valley</b> , 1 pm  |

### June 2023

|               |  |
|---------------|--|
| <b>Sat. 3</b> | <i><b>Souls Saturday of Pentecost</b></i><br><b>Liturgy and All-Souls Memorial</b> , 10:30 am at the St. Nicholas Gardens, Valhalla<br><b>Great Vespers</b> and Confessions, 6 pm  |
| <b>Sun. 4</b> | <b>Spanish Mission Liturgy</b> , 7:45 am<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fellowship and Bible Study</b> in Spanish</li> </ul> <b>Matins</b> , 9:15 am<br><b>Divine Liturgy</b> , 10:30 am<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Coffee Hour</b></li> </ul> |

SEE THE FULL CALENDAR and latest additions and updates at [stnicholasla.org/parishcalendar](https://stnicholasla.org/parishcalendar)